



Distr.  
GENERAL

A/51/316  
29 August 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия  
Пункт 88 предварительной повестки дня\*

ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ  
СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Генерального секретаря

1. Согласно положениям статьи 73е Устава Организации Объединенных Наций "члены Организации Объединенных Наций, которые несут или принимают на себя ответственность за управление территориями, народы которых не достигли еще полного самоуправления", обязаны передавать регулярно Генеральному секретарю информацию, "... относящуюся к экономическим и социальным условиям, а также условиям образования на территориях, за которые они соответственно несут ответственность, кроме тех территорий, на которые распространяется действие глав XII и XIII". Кроме того, Генеральная Ассамблея в ряде резолюций, последней из которых является резолюция 50/32 от 6 декабря 1995 года, предложила соответствующим управляющим державам "передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную статьей 73е Устава, а также по возможности наиболее полную информацию о политических и конституционных изменениях в соответствующих территориях".
2. В прилагаемой к настоящему докладу таблице указаны даты представления Генеральному секретарю предусмотренной в статье 73е Устава информации за 1993-1996 годы.
3. Информация, передаваемая согласно статье 73е Устава, излагается обычно в установленной форме, одобренной Генеральной Ассамблеей, и включает сведения о географии, истории, населении, экономических и социальных условиях и условиях в области образования. Что касается территорий, находящихся под управлением Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки, то в годовых докладах об этих территориях содержится также информация по конституционным вопросам. Во время заседаний Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам представитель Новой Зеландии представляет

---

\* A/51/150.

дополнительную информацию о политических и конституционных изменениях на Токелау. Новая Зеландия, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты передают также дополнительные данные о территориях, находящихся под их управлением.

4. Во исполнение положений пункта 5 резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1963 года и других соответствующих резолюций Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 50/32, Секретариат продолжал использовать передаваемую информацию при подготовке для Специального комитета рабочих документов по каждой территории. Специальный комитет учитывал эту информацию при выработке своих решений в отношении этих территорий; эти решения излагаются в соответствующих главах доклада Комитета Генеральной Ассамблее на ее текущей сессии (см. A/51/23 (части V-VIII)). В докладе также содержится отчет о мерах, принятых Специальным комитетом во исполнение резолюции 1970 (XVIII) (A/51/23 (часть IV), глава VIII).

Приложение

ДАТА ПЕРЕДАЧИ ИНФОРМАЦИИ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ  
 ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ОХВАТЫВАЕМОГО ПЕРИОДА a/

|  | Информация, полученная<br>в 1995 году |                        | Информация, полученная<br>в 1996 году |                         |
|--|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|  | Дата передачи                         | Охватываемый<br>период | Дата передачи                         | Охватываемы<br>й период |
| <b>ФРАНЦИЯ</b>   |                                       |                        |                                       |                         |
| Новая<br>Каледония <u>b/</u>   | -                                     | -                      | -                                     | -                       |
| <b>НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ</b><br>(1 июля-30 июня) <u>c/</u>                                |                                       |                        |                                       |                         |
| Токелау  | 3 августа 1995 года                   | 1993/94 год            | 22 мая 1996 года<br>29 мая 1996 года  | 1995/96 год             |
| <b>ПОРТУГАЛИЯ</b>  |                                       |                        |                                       |                         |
| Восточный Тимор<br><u>d/</u>   | -                                     | -                      | -                                     | -                       |
| <b>ИСПАНИЯ</b>   |                                       |                        |                                       |                         |
| Западная Сахара <u>e/</u>  | -                                     | -                      | -                                     | -                       |
| <b>СОЕДИНЕННОЕ<br/>КОРОЛЕВ-СТВО<br/>ВЕЛИКОБРИТАНИИ<br/>И СЕВЕРНОЙ<br/>ИРЛАНДИИ</b> |                                       |                        |                                       |                         |
| Ангилья  | 5 сентября 1995 года                  | 1994/95 год            | -                                     | -                       |
| Бермудские острова   | 10 июля 1995 года                     | 1995 год               | 17 июля<br>1996 года                  | 1994/95 год             |
| Британские<br>Виргинские острова   | -                                     | -                      | 11 июня<br>1996 года                  | 1994/95 год             |
| Каймановы острова  | -                                     | -                      | -                                     | -                       |
| Фолклендские<br>( Мальвинские )<br>острова   | 14 сентября 1995 года                 | 1994/95 год            | 1 мая<br>1996 года                    | 1994/95 год             |
| Гибралтар  | 21 августа<br>1995 года               | 1993 год               | 20 мая<br>1996 года                   | 1994/95 год             |
| Монтсеррат   | -                                     | -                      | -                                     | -                       |
| Питкэрн  | -                                     | -                      | 11 июня<br>1996 года                  | 1994/95 год             |

/...

|   | Информация, полученная<br>в 1995 году |                        | Информация, полученная<br>в 1996 году |                        |
|---|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|------------------------|
|   | Дата передачи                         | Охватываемый<br>период | Дата передачи                         | Охватываемый<br>период |
| Остров Св. Елены<br>(включая острова<br>Тристан-да-Кунья) | 26 сентября 1995 года                 | 1994/95 год            | 17 октября<br>1996 года               | 1994/95 год            |
| Острова Тёркс и<br>Кайкос                                 | -                                     | -                      | -                                     | -                      |
| <b>СОЕДИНЕННЫЕ<br/>ШТАТЫ АМЕРИКИ</b>                      |                                       |                        |                                       |                        |
| (1 октября-<br>30 сентября) <u>f/</u>                     |                                       |                        |                                       |                        |
| Американское<br>Самоа                                     | -                                     | -                      | 18 июня<br>1996 года                  | 1994/95 год            |
| Гуам  | -                                     | -                      | 18 июня<br>1996 года                  | 1994/95 год            |
| Виргинские острова<br>Соединенных<br>Штатов               | -                                     | -                      | 18 июня<br>1996 года                  | 1994/95 год            |

a/ Предварительный перечень территорий, в отношении которых применима Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам (резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года), см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/5446/Rev.1), приложение I.

b/ Генеральная Ассамблея, как указывается в ее резолюции 41/41 А от 2 декабря 1986 года, "считает, что с учетом положений главы XI Устава Организации Объединенных Наций и резолюций 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи Новая Каледония является самоуправляющейся территорией по смыслу Устава".

c/ В период с 1 июля указанного года по 30 июня следующего года.

d/ В вербальной ноте от 6 апреля 1979 года (A/34/311) Постоянный представитель Португалии при Организации Объединенных Наций информировал Генерального секретаря о том, что положение, все еще сохраняющееся в Восточном Тиморе, не позволяет правительству его страны принять на себя ответственность за управление этой территорией. Впоследствии он сообщил Генеральному секретарю (A/35/233, A/36/160, A/37/113, A/38/125, A/39/136, A/40/159, A/41/190, A/42/171, A/43/219 и A/44/262), что правительству Португалии нечего добавить к информации, уже представленной в этой ноте. В дальнейшем Постоянный представитель информировал Генерального секретаря (A/45/172, A/46/131, A/47/189, A/48/130, A/49/184, A/50/214 и Corr.1 и A/51/187) о том, что, поскольку правительство Португалии по-прежнему де-факто лишено возможности осуществлять свои обязанности по управлению Восточным Тимором в результате его незаконной оккупации третьей страной, оно по-прежнему не может представить какой-либо информации по этой территории.

е/ 26 февраля 1976 года Постоянный представитель Испании при Организации Объединенных Наций информировал Генерального секретаря о том, что "правительство Испании с сегодняшнего дня окончательно прекращает свое присутствие в Сахаре и считает необходимым заявить следующее: ... а) в результате прекращения своего участия во временной администрации, созданной для управления территорией, Испания в дальнейшем считает себя свободной от всякой ответственности международного характера в отношении управления упомянутой территорией ..." (A/31/56-S/11997). Текст, отпечатанный типографским способом, см. в Официальных отчетах Совета Безопасности, тридцать первый год, Дополнение за январь, февраль и март 1976 года.

ф/ Период с 1 октября предшествующего года по 30 сентября указанного года.

-----